

# Bedienungsanleitung für die Nokia Lautsprecher-Station MD-1

---



9312021  
Ausgabe 1

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, NOKIA CORPORATION, erklären voll verantwortlich, dass das Produkt MD-1 den Bestimmungen der Direktive 1999/5/EG des Rats der Europäischen Union entspricht.

Den vollständigen Text der Konformitätserklärung finden Sie unter:

[http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).



Copyright© 2004 Nokia. Alle Rechte vorbehalten.

Nokia, Nokia Connecting People und Pop-Port sind eingetragene Marken der Nokia Corporation. Andere in diesem Handbuch erwähnte Produkt- und Firmennamen können Marken oder Handelsnamen ihrer jeweiligen Inhaber sein.

Nokia entwickelt entsprechend seiner Politik die Produkte ständig weiter. Nokia behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung an jedem der in dieser Dokumentation beschriebenen Produkte Änderungen und Verbesserungen vorzunehmen. Nokia behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen an diesem Dokument vorzunehmen oder das Dokument zurückzuziehen.

Nokia ist unter keinen Umständen verantwortlich für den Verlust von Daten und Einkünften oder für jedwede besonderen, beiläufigen, mittelbaren oder unmittelbaren Schäden, wie immer diese auch zustande gekommen sind.

Die Verfügbarkeit bestimmter Produkte kann je nach Region variieren. Wenden Sie sich an einen Nokia-Vertragspartner in Ihrer Nähe.

# SICHERHEITSHINWEISE

---

Lesen Sie diese einfachen Richtlinien. Eine Nichtbeachtung dieser kann gefährlich oder illegal sein. Für weitere Informationen lesen Sie die vollständige Bedienungsanleitung.



## QUALIFIZIERTER KUNDENDIENST

Nur qualifiziertes Personal darf dieses Produkt installieren und reparieren.



## WASSERDICHTIGKEIT

Ihr Gerät ist nicht wasserdicht. Halten Sie es trocken.



## ANSCHLUSS AN ANDERE GERÄTE

Wenn Sie das Gerät an ein anderes Gerät anschließen, lesen Sie dessen Bedienungsanleitung, um detaillierte Sicherheitshinweise zu erhalten. Schließen Sie keine nicht kompatiblen Produkte an.

## ■ Stromversorgung

Prüfen Sie, welche Modellnummer ein Ladegerät hat, bevor Sie dieses zusammen mit diesem Gerät verwenden. Das Gerät kann nur verwendet werden, wenn es vom Ladegerät ACP-12 mit Strom versorgt wird.



**Warnung:** Verwenden Sie ausschließlich ein Ladegerät, das von Nokia für die Verwendung mit diesem Zubehör zugelassen wurde. Der Einsatz anderer Typen lässt möglicherweise die Zulassung oder Garantie bzw. Gewährleistung erlöschen und kann gefährlich sein.

Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler nach der Verfügbarkeit von zugelassenen Ladegeräten. Ziehen Sie beim Trennen des Netzkabels von Zubehörteilen am Stecker und nicht am Kabel.

# 1. Einführung

---

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie die Nokia Lautsprecher-Station verwenden. Ausführlichere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung für Ihr Mobiltelefon. Die vorliegende Bedienungsanleitung ersetzt nicht die Bedienungsanleitung für das Telefon, da diese wichtige Informationen zur Sicherheit und Wartung enthält.

Mit der Nokia Lautsprecher-Station können Sie in Verbindung mit Ihrem kompatiblen Nokia Mobiltelefon Musik und Radio in hervorragender Klangqualität im ganzen Raum hören. Klären Sie mit Ihrem Händler oder der Nokia Kundenunterstützung die Kompatibilität Ihres Nokia Mobiltelefons ab.

Die Lautsprecher-Station bietet Ihnen folgende Vorteile:

- Über die Lautsprecher-Station können Sie das Radio oder den MP3-Player Ihres Mobiltelefons im ganzen Raum genießen.  
Weitere Informationen zur Verwendung Ihres Radios oder MP3-Players finden Sie in der Bedienungsanleitung für Ihr Telefon.
- Sie können einen Standard-CD-Player, MP3-Player oder ein anderes Audio-Gerät anschließen.
- Sie können die Lautsprecher-Station auch zum Telefonieren im Freisprechbetrieb verwenden. Beispielsweise können Sie Ihr Mobiltelefon während eines Anrufs an die Lautsprecher-Station anschließen und das Gespräch im Freisprechbetrieb fortführen.

- Während das Telefon angeschlossen ist, können Sie alle Funktionen Ihres Mobiltelefons wie gewohnt verwenden. Sie können auch direkt an der Station die Lautstärke regeln und mit der Rufannahme-/Beendigungstaste Anrufe annehmen und beenden.

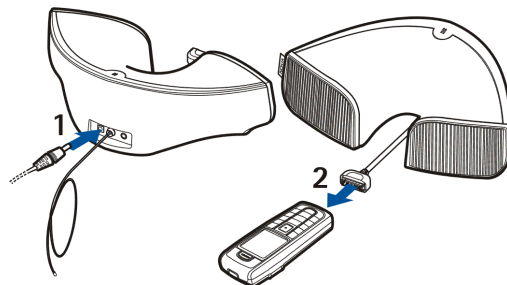
Falls ein Anruf eingeht, wird die Musik oder das Radio stummgeschaltet.

- Wenn Ihr Mobiltelefon an die Lautsprecher-Station angeschlossen ist, wird es gleichzeitig aufgeladen.

Damit Sie all diese Vorteile nutzen können, muss Ihre Nokia Lautsprecher-Station über ein Ladegerät ACP-12 mit Strom versorgt werden.

## 2. Anschließen Ihres Mobiltelefons an die Nokia Lautsprecher-Station

---

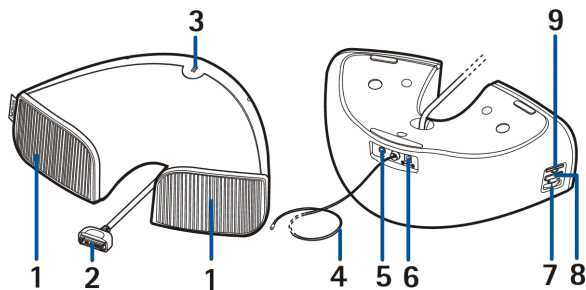


1. Schließen Sie die Lautsprecher-Station an ein Ladegerät ACP-12 an und schließen Sie das Ladegerät an eine Wandsteckdose an, wenn die Lautsprecher-Station verwendet wird.
2. Schließen Sie den Pop-Port™-Anschluss an das Mobiltelefon an. Nun können Sie Ihr Telefon ganz normal verwenden. Sie können z. B. einen eingehenden Anruf annehmen.

Wenn Sie das Mobiltelefon nicht in der Hand halten möchten, können Sie es in die Lautsprecher-Station legen.

### 3. Bestandteile der Nokia Lautsprecher-Station

---



1. Lautsprecher
2. Pop-Port<sup>TM</sup>-Anschluss
3. Mikrofon
4. UKW-Antenne. Ziehen Sie das Antennenkabel vollständig heraus, damit Sie einen optimalen Radioempfang haben. Die Qualität des Radioempfangs variiert je nach Standort. Probieren Sie bei Störungen verschiedene Antennenpositionen aus.
5. Anschluss für externe Audio-Geräte wie z. B. einen CD- oder MP3-Player
6. Anschluss für das Ladegerät

7. Lautstärkeregler der Lautsprecher-Station. Sie können die Lautstärke auch mit der Lautstärketaste Ihres Mobiltelefons regeln. Die Lautstärke des Mobiltelefons hat Einfluss auf die Lautstärke der Lautsprecher-Station.
8. Rufannahme-/Beendigungstaste
  - Drücken Sie diese Taste, um einen Anruf anzunehmen oder zu beenden. Sie können einen Anruf auch über die Tasten des Telefons annehmen.
  - Um die Spracherkennung zu aktivieren, drücken Sie diese Taste und halten sie gedrückt.
  - Wenn kein Anruf stattfindet, können Sie mit dieser Taste in den Radiokanälen nach oben blättern.
  - Wenn ein externes Audio-Gerät an der Lautsprecher-Station angeschlossen ist, können Sie mit dieser Taste in den Musiktiteln nach oben blättern.
9. Betriebsanzeige



# PFLEGE UND WARTUNG

---

Ihr Gerät ist ein technisch und handwerklich hochwertiges Produkt und sollte mit Sorgfalt behandelt werden. Die nachstehenden Empfehlungen werden Ihnen helfen, Ihre Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche zu bewahren.

- Bewahren Sie das Gerät trocken auf. In Niederschlägen, Feuchtigkeit und allen Arten von Flüssigkeiten und Nässe sind Mineralien enthalten, die elektronische Schaltkreise angreifen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubigen oder schmutzigen Umgebungen oder bewahren Sie es dort auf. Die beweglichen Teile und elektronischen Komponenten können beschädigt werden.
- Bewahren Sie das Gerät nicht in heißen Umgebungen auf. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer elektronischer Geräte verkürzen und bestimmte Kunststoffe verformen oder zum Schmelzen bringen.
- Bewahren Sie das Gerät nicht in kalten Umgebungen auf. Wenn das Gerät anschließend wieder zu seiner normalen Temperatur zurückkehrt, kann sich in seinem Innern Feuchtigkeit niederschlagen und die elektronischen Schaltkreise beschädigen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, setzen Sie es keinen Schlägen oder Stößen aus und schütteln Sie es nicht. Eine grobe Behandlung kann im Gerät befindliche elektronische Schaltkreise und mechanische Feinteile zerbrechen.
- Verwenden Sie keine scharfe Chemikalien, Reinigungslösungen oder starke Reinigungsmittel zur Reinigung des Geräts.
- Malen Sie das Gerät nicht an. Durch die Farbe können die beweglichen Teile verkleben und so den ordnungsgemäßen Betrieb verhindern.

- Verwenden Sie nur die mitgelieferte Antenne oder eine zugelassene Ersatzantenne.  
Nicht zugelassene Antennen, unbefugte Änderungen oder unbefugte Zusätze könnten das Gerät beschädigen und gegen die für Funkgeräte geltenden Vorschriften verstoßen.  
Alle obigen Hinweise gelten in gleicher Weise für Ihr Gerät, Akku, Ladegerät sowie sämtliche Zubehörteile. Wenn ein Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, bringen Sie es zum nächsten Fachhändler.